叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 我的素描本(my Sketch Book) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

我的素描本(My Sketch Book)
第1/1页

[maɪ] [sketʃ] [bʊk]
MY **SKETCH** **BOOK**
我的 草图 书

我的素描本

[baɪ] [dʒɔːrdʒ] Cruikshank1882
By **George** **Cruikshank1882**
经过 乔治 Cruikshank1882

作者：乔治·克鲁克香克，1882年

[-] [noʊt] : [ðer; ðər][wʌz; wəz][noʊ] ['prɪntɪd] [tekst][ɪn] [ðɪs] [bʊk] .
Transcriber's **Note** **:** **There** **was** **no** **printed** **text** **in** **this** **book** **.**
转录员的 笔记 : 那里 曾是 不 打印 文本 在 这 书 .

转录者注：本书中没有印刷文本。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] [pleɪts] [hæv; həv] [ɪm'bedɪd] [ˌhænd'rɪt(ə)n] [noʊts] .
Some **of** **the** **plates** **have** **imbedded** **handwritten** **notes** **.**
一些 的 这 盘子 有 嵌入式 手写 笔记 .

有些盘子里嵌有手写的笔记。

[ðə; ði]['ɪmɪdʒɪz] [vjuːd] [ɪn] [ðɪs] [faɪl][ɑːr; ər] [tuː] [smɔːl] [tuː; tə] ['demənstreɪt] [ðə; ði]['diːteɪl][ʌv; əv][ðə; ði]
The **images** **viewed** **in** **this** **file** **are** **too** **small** **to** **demonstrate** **the** **detail** **of** **the**
这 图片 已查看 在 这 文件 是 也 小的 到 证明 这 细节 的 这
['drɔɪŋz] [soʊ][ə; eɪ] ['miːdiəm] [saɪz][ænd; ənd][ænd; ənd][ə'rɪdʒən(ə)l][saɪz] [lɪŋk] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] ['ʌndər]
drawings **so** **a** **medium** **size** **and** **and** **original** **size** **link** **will** **be** **found** **under**
图画 所以 一个 中等的 尺寸 和 和 原来的 尺寸 关联 将要 是 成立 在下面
[iːtʃ] [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] .
each **illustration** **.**
每个 插图 .

此文件中显示的图像太小，无法显示图纸的细节，因此每幅插图下方都会提供中等尺寸和原始尺寸的链接。

[ˌdiː 'dʌbljuː]
DW
DW

DW

['kɑːntents]
CONTENTS
内容

内容

['kʌvər]
COVER
覆盖

覆盖

['frʌntɪspiːs]
FRONTISPIECE
卷首插图

扉页

['taɪtəlˌpeɪdʒ]
TITLEPAGE
标题页

标题页

[pleɪt] [ˌtuːˈtuː]
PLATE **2**
盘子 2

图版 2

[pleɪt] [θriː]
PLATE **3**
盘子 3

图版 3

[pleɪt] [fɔːr]
PLATE **4**
盘子 4

图版 4

[pleɪt] [faɪv]
PLATE **5**
盘子 5

图版5

[pleɪt] [sɪks]
PLATE **6**
盘子 6

图版 6

[pleɪt] ['sɛvən]
PLATE **7**
盘子 7

图版 7

[pleɪt] [eɪt]
PLATE **8**
盘子 8

图版 8

[pleɪt] [naɪn]
PLATE **9**
盘子 9

图版 9

[pleɪt] -
PLATE **10**
盘子 -

图版 10

[pleɪt] -
PLATE **11**
盘子 -

图版 11

[pleɪt] -
PLATE **12**
盘子 -

图版 12

[pleɪt] -
PLATE **13**
盘子 -

图版 13

[pleɪt] -
PLATE **14**
盘子 -

图版 14

[pleɪt] -
PLATE 15
盘子 -

图版15

[pleɪt] -
PLATE 16
盘子 -

图版16

[pleɪt] -
PLATE 17
盘子 -

图版17

[pleɪt] -
PLATE 18
盘子 -

图版18

[pleɪt] -
PLATE 19
盘子 -

图版 19

[pleɪt] -
PLATE 20
盘子 -

图版 20

[pleɪt] -
PLATE 21
盘子 -

图版 21

[pleɪt] -
PLATE 22
盘子 -

图版 22

[pleɪt] -
PLATE 23
盘子 -

图版 23

[pleɪt] -
PLATE 24
盘子 -

图版 24

[pleɪt] -
PLATE 25
盘子 -

图版 25

[pleɪt] -
PLATE 26
盘子 -

图版 26

[pleɪt] -
PLATE 27
盘子 -

图版 27

[pleɪt] -
PLATE **28**
盘子 -

图版 28

[pleɪt] -
PLATE **29**
盘子 -

图版 29

[pleɪt] -
PLATE **30**
盘子 -

图版 30

[pleɪt] -
PLATE **31**
盘子 -

图版 31

[pleɪt] -
PLATE **32**
盘子 -

图版 32

[pleɪt] -
PLATE **33**
盘子 -

图版 33

[pleɪt] -
PLATE **34**
盘子 -

图版 34

[pleɪt] -
PLATE **35**
盘子 -

图版 35

[pleɪt] -
PLATE **36**
盘子 -

图版36

[pleɪt] -
PLATE **37**
盘子 -

图版 37

[pleɪt] -
PLATE **38**
盘子 -

图版 38

[pleɪt] -
PLATE **39**
盘子 -

图版 39

[pleɪt] -
PLATE **40**
盘子 -

图版 40

[pleɪt] -
PLATE **41**
盘子 -

图版 41

[pleɪt] -
PLATE **42**
盘子 -

图版 42

[pleɪt] -
PLATE **43**
盘子 -

图版 43

['kʌvər]
COVER
覆盖

覆盖

[ə'rɪdʒən(ə)l][saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** **-** **-** **Medium** **-** **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

['frʌntɪspiːs]
FRONTISPIECE
卷首插图

扉页

[ə'rɪdʒən(ə)l][saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** **-** **-** **Medium** **-** **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

['taɪtəlˌpeɪdʒ]
TITLEPAGE
标题页

标题页

[ə'rɪdʒən(ə)l][saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** **-** **-** **Medium** **-** **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] [ˌtuː'tuː]
PLATE **2**
盘子 2

图版 2

[ə'rɪdʒən(ə)l][saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** **-** **-** **Medium** **-** **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] [θriː]
PLATE **3**
盘子 3

图版 3

[ə'rɪdʒən(ə)l][saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** **-** **-** **Medium** **-** **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] [fɔːr]
PLATE **4**
盘子 4

图版 4

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** **-** **-** **Medium** **-** **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] [faɪv]
PLATE **5**
盘子 5

图版5

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** **-** **-** **Medium** **-** **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] [sɪks]
PLATE **6**
盘子 6

图版 6

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** **-** **-** **Medium** **-** **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] ['sɛvən]
PLATE **7**
盘子 7

图版 7

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** **-** **-** **Medium** **-** **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] [eɪt]
PLATE **8**
盘子 8

图版 8

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** **-** **-** **Medium** **-** **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] [naɪn]
PLATE **9**
盘子 9

图版 9

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** **-** **-** **Medium** **-** **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -
PLATE **10**
盘子 -

图版 10

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE	11
盘子	-

图版 11

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE	12
盘子	-

图版 12

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE	13
盘子	-

图版 13

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE	14
盘子	-

图版 14

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE	15
盘子	-

图版15

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE	16
盘子	-

图版16

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -
PLATE **17**
盘子 -

图版17

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** - - **Medium** - **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -
PLATE **18**
盘子 -

图版18

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** - - **Medium** - **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -
PLATE **19**
盘子 -

图版 19

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** - - **Medium** - **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -
PLATE **20**
盘子 -

图版 20

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** - - **Medium** - **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -
PLATE **21**
盘子 -

图版 21

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** - - **Medium** - **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -
PLATE **22**
盘子 -

图版 22

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** - - **Medium** - **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -
PLATE **23**
盘子 -

图版 23

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE	24
盘子	-

图版 24

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE	25
盘子	-

图版 25

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE	26
盘子	-

图版 26

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE	27
盘子	-

图版 27

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE	28
盘子	-

图版 28

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE	29
盘子	-

图版 29

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -
PLATE **30**
盘子 -

图版 30

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** **-** **-** **Medium** **-** **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -
PLATE **31**
盘子 -

图版 31

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** **-** **-** **Medium** **-** **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -
PLATE **32**
盘子 -

图版 32

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** **-** **-** **Medium** **-** **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -
PLATE **33**
盘子 -

图版 33

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** **-** **-** **Medium** **-** **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -
PLATE **34**
盘子 -

图版 34

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** **-** **-** **Medium** **-** **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -
PLATE **35**
盘子 -

图版 35

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]
Original **Size** **-** **-** **Medium** **-** **Size**
原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -
PLATE **36**
盘子 -

图版36

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE	37
盘子	-

图版 37

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE	38
盘子	-

图版 38

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE	39
盘子	-

图版 39

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE	40
盘子	-

图版 40

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE	41
盘子	-

图版 41

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE	42
盘子	-

图版 42

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['mi:diəm] - [saɪz]

Original	Size	-	-	Medium	-	Size
原来的	尺寸	-	-	中等的	-	尺寸

原尺寸 -- 中号

[pleɪt] -

PLATE **43**

盘子 -

图版 43

[ə'rɪdʒən(ə)l] [saɪz] - - ['miːdiəm] - [saɪz]

Original **Size** **- -** **Medium** **-** **Size**

原来的 尺寸 - - 中等的 - 尺寸

原尺寸 -- 中号

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神